

CENTRO CUIDADOS DIGESTIVOS

500 Doyle Park Drive, Suite 205
Santa Rosa, CA 95405
Tel: (707) 303-8350
Fax: (707) 303-2694



Joshua Beirne, MD
R. Logan Faust, MD
Brian Hanson, MD
Thomas Morales, MD
Dane Shoemaker, NP-C

PREPARACIÓN DEL PACIENTE PARA UNA COLONOSCOPIA (Preparación Extendida, 2 días)

Dr. Beirne Dr. Faust Dr. Hanson Dr. Morales

Fecha de arribo: _____ Hora de arribo: _____ A.M. P.M. Hora de regreso: _____ A.M. P.M.

Memorial Outpatient Surgery Center

525 Doyle Park Dr., 2nd Floor
(707) 547-4600

Santa Rosa Memorial Hospital

1165 Montgomery Dr.
(707) 525-5224

Sutter Surgical and Endoscopy Center

34 Mark West Springs Rd., Ste. 100
(707) 541-3500

Tan pronto como le sea posible:

- Haga planes en su trabajo para tomarse el día libre, la fecha que se le asigne para el procedimiento.
- Encuentre alguien que lo pueda llevar a su cita y también de regreso a casa. Si fuese necesario considere tomarse un taxi, Uber o Lyft.

7 días antes del examen:

- Si usted estuviera tomando cualquiera de estas medicinas (**Coumadin (warfarin), Xarelto, Pradaxa, Eliquis, Plavix, Brilinta, Effient, Aggrenox, Persantine, Pletal**) o cualquier otra medicamento anticoagulante, por favor asegúrese de conocer si (y cuando) usted puede parar de tomar esas medicinas. Llame a nuestras oficinas HOY mismo si usted está inseguro(a) de lo que debe hacer. Usted podrá continuar tomando un comprimido de aspirina a diario.
- Compre **un galón de laxante, una botella de 8.3 onzas de MiraLAX, 4 comprimidos masticables o en gel de simethicone de 125mg (Extra Strength) y una botella de 64 onzas de Gatorade, Crystal Light o Propel (bebidas deportivas)**. ¡Por favor nada que tenga colorante rojo o morado, ya que podría parecer sangre en el colon!
- Considere comprar toallitas calmantes para ayudar con la irritación anal. Evite las cremas y ungüentos espesos, ya que pueden cubrir la lente del colonoscopio.
- Asegúrese de devolver a nuestra oficina y no al centro de procedimientos cualquier papeleo que tenga en su poder, tanto su historial médico como formularios demográficos

5 días antes del examen:

- Pare de tomar los siguientes medicamentos:** NSAIDS (Motrin, Aleve, ibuprofen, Naprosyn, naproxen, etc.), suplementos de hierro, suplementos de fibra como Metamucil, vitaminas y productos a base de hierbas. Usted puede continuar con todos sus otros medicamentos recetados y tomar hasta una aspirina de 325 mg al día.
- Pare de comer alimentos con altos niveles de fibra** como por ejemplo nueces, semillas, palomitas de maíz, quínoa, vegetales crudos, cacahuates, elotes, fresas y panes o galletas con semillas.

2 días antes del examen — inicio de la preparación:

- Empiece una dieta de líquidos claros absoluta. No coma nada sólido. Beba solo líquidos el resto del día y la noche. Ejemplos de líquidos incluyen:
 - Agua con o sin gas
 - Caldo sin grasa como caldo de verduras
 - Jugos de frutas claros sin pulpa (manzana, uva blanca, limonada)
 - Paletas heladas o gelatina
 - Café o té (sin leche ni otras cremas)
 - Bebidas deportivas claras
- Cuánto más líquidos beba, mejor resultará la preparación y se mantendrá hidratado(a) y con menos hambre!
- La única excepción que usted tiene a los líquidos claros es tomar bebidas Boost o Ensure (únicamente de color blanco, como vainilla) hasta las 5 P.M. Utilice la versión sin azúcar si fuese necesario. **Después de las 5 P.M. solo se permiten líquidos claros, sin excepciones.**
- Si usted es diabético(a) y toma insulina o usa una bomba de insulina**, por favor tome la mitad de su dosis diaria. Si usted toma medicamentos para la diabetes por vía oral, también tome solamente la mitad de su dosis diaria. **De lo contrario, tome sus medicamentos habituales.**
- Empiece a tomar sus laxantes al final de la tarde, es decir entre las 3–6 P.M.:**

Paso 1: Vierta las 8.3 onzas completas de MiraLAX en 64 onzas de Gatorade o equivalente.

Paso 2: Agite para que se mezclen bien.

Paso 3: Beba un vaso cada 15 minutos aproximadamente hasta que haya consumido la mitad del recipiente (32 onzas).

Paso 4: Guarde el resto para el día siguiente.

Puede que usted sienta náuseas, hinchazón, calambres y vómitos. Esto es algo frecuente y es incómodo, pero no debe ser preocupante. Si esto le sucediese, deje de beber la preparación durante 30 minutos. Reanude la bebida hasta terminarla, tomando descansos según sea necesario.

1 día antes del examen — continuación de la preparación:

- Beba las 32 onzas restantes de la mezcla Gatorade/MiraLAX por la mañana, entre las 8 o 9 A.M., un vaso a la vez. Intente terminar alrededor de las 10 A.M.
- Hoy le toca consumir únicamente una dieta de líquidos claros.** No coma nada sólido. Beba solo líquidos claros durante todo el día. Cuanto más líquido beba, menos hambre sentirá.
- Si usted fuese un paciente diabético y esté tomando insulina o usa una bomba con insulina**, el día de hoy por favor aplíquese solo una mitad de sus dosis habitual. Si usted tomase un medicamento para la diabetes por vía oral, tome la mitad de su dosis regular. **De cualquier manera, continúe tomando el resto de sus medicinas normalmente.**

Al final de la tarde, entre las 3 y las 6 pm, comience con el segundo laxante NuLytely/TriLyte (tamaño un galón):

Paso 1: Llene la jarra con agua hasta la línea que aparece en la parte superior y agítela vigorosamente.

Paso 2: Beba un vaso de 8 onzas cada 10-15 minutos hasta que haya completado la mitad de la botella. El succionar una lima o un limón entre vasos podría ayudarlo(a) con las náuseas y el mal sabor. También puede usar cubitos de hielo o refrigerar el laxante si así lo desea.

Paso 3: Tome su simeticona mientras bebe el laxante, ya que está llegando al final de la mitad de la preparación del galón

Reiteramos que es posible que usted tenga hinchazón, náuseas, calambres y ocasionalmente vómitos. Si esto le sucede a usted, tómese un descanso de 15 a 30 minutos y luego intente volver a beber el líquido hasta que se termine la mitad del galón.

En el día de su procedimiento:

A más tardar tres horas antes del examen, pero antes si usted quisiera, repita los pasos 2 y 3 como se le describió anteriormente, usando el medio galón restante de laxante y las 2 tabletas más de simeticona.

Es fundamental que usted complete toda la preparación para que su colon esté muy limpio y su médico pueda ver el interior correctamente.

Usted podrá tomar líquidos claros y sus medicamentos habituales temprano en esta mañana **pero a partir de las 2 horas antes del examen y hasta que finalice el examen, no beba nada en absoluto.** ¡Ni siquiera un sorbo de agua!

Usted tendrá materia fecal (después de ir del baño) líquidas y frecuentes hasta que el intestino esté completamente limpio. El resultado final deberá ser un líquido transparente o amarillo pálido.

Si usted es diabético(a), no tome sus medicinas diarias regulares en esta mañana pero sí tome cualquier otro medicamento prescrito con la excepción de los anticoagulantes. Usted puede tomar una aspirina.

Vístase con ropa holgada y cómoda, una camisa de manga corta (para facilitar la colocación de una vía intravenosa) y calcetines de invierno.

Usted deberá tener arreglado un conductor que vaya a buscarlo(a) una vez que tenga el alta. De ninguna manera usted podrá conducir solo de regreso a su casa. Si usted no tuviese a nadie que lo pueda buscar, nos veremos obligados a cancelar su procedimiento. Un taxi podrá llevarlo(a) a su casa siempre y cuando un adulto lo(a) acompañe.

¡La parte más difícil ha terminado! Después de su llegada para se le practique una colonoscopia, usted se reunirá con una enfermera(o) que le hablará sobre su historial médico, le pondrá una vía intravenosa para que pueda recibir líquidos y para que se sienta cómodo(a). Después de reunirse con su médico, se le administrará medicamentos para sedarlo(a) y mantenerlo(a) cómodo durante la colonoscopia. Pasados unos 30 minutos después del procedimiento, usted se recuperará y se le entregará un informe con los hallazgos e instrucciones para que se lo lleve a casa. Todo el proceso toma alrededor de 2-3 horas desde el momento de su llegada hasta el momento de su alta.

Después del examen y durante el resto del día, usted no debe conducir un vehículo, trabajar ni utilizar maquinaria ya que pueden existir efectos persistentes de la anestesia. Todos somos un poco distintos en este sentido.

Confirmación:

Aproximadamente una semana antes del procedimiento, personal de nuestra oficina se comunicará con usted para confirmar su cita. **Si le dejamos un mensaje, usted deberá llamarnos para completar esta confirmación.** Si no podemos obtener su confirmación con al menos 2 días hábiles antes del procedimiento, es probable que tengamos que cambiar la fecha de su cita. Si por cualquier motivo sus planes cambiasen y necesita modificar la fecha de su procedimiento, por favor avísenos con al menos una semana de anticipación para que otro paciente pueda usar este turno. Si usted cambia su cita fuera de esta norma o no se presentase a la cita marcada, sepa que se le podrá cobrar una tarifa de cancelación de \$150.00 dólares.

La centro donde está programada su cita también podrá llamarlo(a) con aproximadamente 2 días de anticipación para repasar el procedimiento y asegurarse de que se sienta cómodo con las instrucciones que deberá seguir. También confirmarán la hora de la cita y le darán una idea de cuándo estará listo para dejar este centro.

La Responsabilidad Financiera del Paciente:

Por favor tenga en cuenta que cuando sea el momento apropiado, prepararemos una pre-autorización para su procedimiento. Esto significa que habremos obtenido la aprobación de su compañía de seguros para su procedimiento; sin embargo, esto no es una garantía de pago.

Es su responsabilidad comunicarse con su compañía de seguros para conocer sus obligaciones de pago.

Nosotros podemos proporcionarle los códigos de diagnóstico y procedimiento adecuados para ayudarlo(a) si fuese necesario. Los cargos que se pueden facturar a su compañía de seguros por su procedimiento incluyen los honorarios profesionales del médico, los honorarios del centro donde se le realizará el procedimiento y los honorarios de patología o anesthesiólogos, si correspondieran. Usted puede contactarnos con cualquier pregunta que tenga.